



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

442

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

17.12.2025

UHR - ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore		X	
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Kenntnisnahme der von den Bediensteten der Gemeinde Laas im Zeitraum vom 01.12.2024 bis einschließlich 30.11.2025 geleisteten Überstunden und Liquidierung der entsprechenden Entschädigung	Presa conoscenza delle ore di lavoro straordinario prestate dai dipendenti del Comune di Lasa nel periodo a partire dal 01/12/2024 fino al 30/11/2025 compreso e liquidazione del relativo compenso

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 03 vom 05.01.2024, Nr. 50 vom 21.02.2024 und Nr. 03 vom 08.01.2025, alle rechtskräftig, wurden u.a. nachstehende Bedienstete der Gemeinde Laas zur Leistung von Überstunden im Jahr 2024 bzw. im Jahr 2025 ermächtigt:

Con deliberazione della Giunta comunale n. 03 del 05/01/2024, n. 50 del 21/02/2024 e n. 03 del 08/01/2025, tutte esecutive, i/le seguenti dipendenti del Comune di Lasa vennero -tra altri - autorizzati/e a prestare nell'anno 2024 risp. nell'anno 2025 lavoro straordinario:

Matrikelnr. – Nr. di matricola	Anzahl Jahr 2024 quantità anno 2024	Anzahl Jahr 2025 quantità anno 2025
387	-----	Nr. 120
382	Nr. 120	Nr. 120
83	Nr. 120	Nr. 120
237	Nr. 120	Nr. 120
395	Nr. 120	Nr. 120
82	Nr. 120	Nr. 120
38	Nr. 120	Nr. 120
80	Nr. 120	Nr. 120
39	Nr. 120	Nr. 120
01	Nr. 120	Nr. 120
361	Nr. 120	Nr. 120
248	Nr. 120	Nr. 120
320	Nr. 120	Nr. 120
178	Nr. 120	Nr. 120

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 417 vom 18.12.2024, rechtskräftig, wurden die von den Bediensteten der Gemeinde Laas im Zeitraum 01.12.2023 bis einschließlich 30.11.2024 geleisteten Überstunden zur Kenntnis genommen und die entsprechende Entschädigung liquidiert.

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden Aufstellungen über die von den einzelnen Bediensteten der Gemeinde Laas im Zeitraum 01.12.2024 bis einschließlich 30.11.2025 effektiv geleisteten Überstunden, u.z. wie in der Beilage A) zu diesem Beschluss angeführt.

Es wird für notwendig erachtet, dieselben zur Kenntnis zu nehmen und den Bediensteten der Gemeinde Laas die den geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsprechende Entschädigung in Höhe von insgesamt Euro 20.098,50, wie in vorerwähnten Beschlüssen festgesetzt und wie in der Beilage A) errechnet, zukommen zu lassen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

Con deliberazione della Giunta comunale n. 417 del 18/12/2024, esecutiva, sono state prese a conoscenza le ore straordinarie prestate dai dipendenti del Comune di Lasa nel periodo dal 01/12/2023 fino al 30/11/24 compreso ed inoltre è stato liquidato il relativo compenso;

Visti gli elenchi presentati che riportano le ore straordinarie effettivamente prestate dai singoli dipendenti del Comune di Lasa nel periodo a partire dal 01/12/2024 fino al 30/11/2025 compreso, cioè come indicato nell'allegato A) alla presente deliberazione.

Viene ritenuto necessario di prendere a conoscenza queste ultime e di liquidare ai dipendenti del Comune di Lasa il compenso di complessivi euro 20.098,50, corrispondente alle vigenti disposizioni in materia e come definito con le menzionate deliberazioni nonché calcolato come indicato nell'allegato A).

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.), zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 142 vom 12.03.2008 und laufende Erneuerungen
- Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015
- Die geltende Satzung der Gemeinde Laas

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

FhXfJ2XDWSk89IyaUR7Q6DJTDJuQKmUofTJJeI3BNM=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

pA9bbhwAZ6Zu8ULy7k58dN6sSetLU8ML7HK9QvVufOQ
=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die von den Bediensteten der Gemeinde Laas im Zeitraum 01.12.2024 bis einschließlich zum 30.11.2025 geleisteten Überstunden, wie in der Beilage A) zu diesem Beschluss angeführt, werden hiermit zur Kenntnis genommen und der Betrag von insgesamt Euro 20.098,50, abzüglich der gesetzlichen Einbehalte, ausbezahlt.
2. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe von insgesamt Euro 20.098,50 wird dem

- Contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.), preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 142 del 12/03/2008 e rinnovi continui
- Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015
- Il vigente Statuto del Comune di Lasa

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

FhXfJ2XDWSk89IyaUR7Q6DJTDJuQKmUofTJJeI3BNM=
parere contabile - impronta digitale:

pA9bbhwAZ6Zu8ULy7k58dN6sSetLU8ML7HK9QvVufOQ
=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Le ore straordinarie prestate dai dipendenti del Comune di Lasa nel periodo dal 01/12/2024 fino al 30/11/2025 compreso, come elencate nell'allegato A) alla presente deliberazione, vengo-no prese a conoscenza e liquidato il compenso di complessivi euro 20.098,50, sotto deduzione delle ritenute di legge.
2. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessivi euro 20.098,50 viene

Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2025 wie folgt angelastet:

Euro 3.110,75: Kap. 01021.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Generalsekretariat) - Kompetenzgebarung;

Euro 53,65: Kap. 01031.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Rechnungswesen und Finanzen) - Kompetenzgebarung;

Euro 3.279,62: Kap. 01041.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Steuern) - Kompetenzgebarung;

Euro 4.964,63: Kap. 01061.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Technischer Dienst) - Kompetenzgebarung;

Euro 549,07: Kap. 01071.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Demografischer Dienst) - Kompetenzgebarung;

Euro 1.279,26: Kap. 01111.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Allgemeine Verwaltung) - Kompetenzgebarung;

Euro 6.861,52: Kap. 10051.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Straßenwesen) - Kompetenzgebarung;

imputata al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente 2025 come segue:

Euro 3.110,75: cap. 01021.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Segreteria generale) - gestione di competenza;

Euro 53,65: cap. 01031.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Ragioneria e finanze) - gestione di competenza;

Euro 3.279,62: cap. 01041.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Tributi) - gestione di competenza;

Euro 4.964,63: cap. 01061.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Ufficio tecnico) - gestione di competenza;

Euro 549,07: cap. 01071.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Demografico) - gestione di competenza;

Euro 1.279,26: cap. 01111.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Altri servizi generali) - gestione di competenza;

Euro 6.861,52: cap. 10051.01.010100 „Retribuzioni in denaro“ (CC: Viabilità) - gestione di competenza;

3. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt..

3. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

19.12.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
